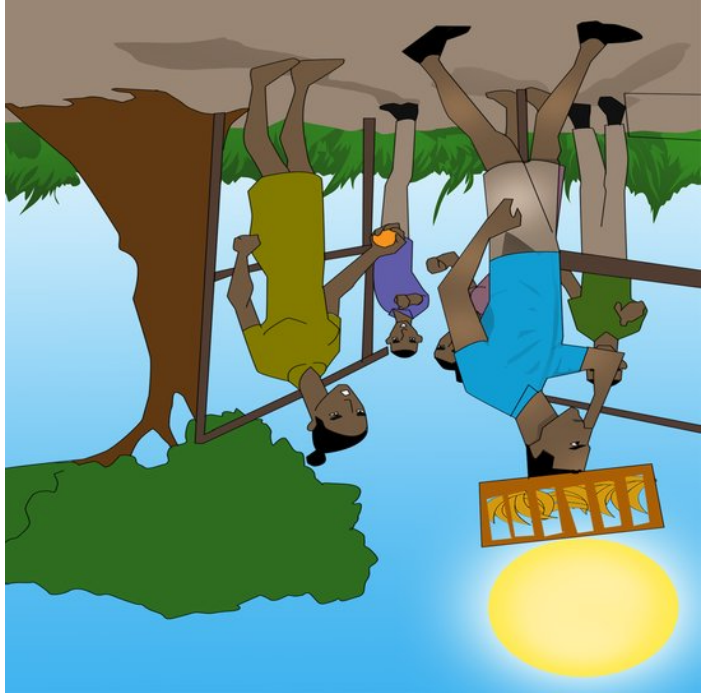
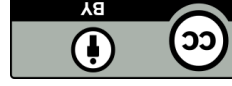






ٹوم کے پاس پکے ہوئے کیلوں کا ایک ٹرے ہے۔

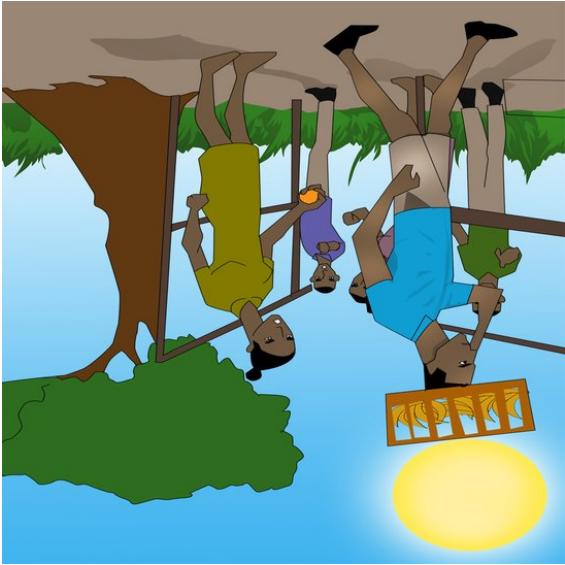
...

Tom transporte un plateau de bananes mures.

Tom va au marché pour vendre des bananes.

...

١- ٢- ٣- ٤- ٥- ٦- ٧- ٨- ٩- ١٠- ١١- ١٢- ١٣- ١٤- ١٥- ١٦- ١٧- ١٨- ١٩- ٢٠- ٢١- ٢٢- ٢٣- ٢٤- ٢٥- ٢٦- ٢٧- ٢٨- ٢٩- ٣٠- ٣١- ٣٢- ٣٣- ٣٤- ٣٥- ٣٦- ٣٧- ٣٨- ٣٩- ٤٠- ٤١- ٤٢- ٤٣- ٤٤- ٤٥- ٤٦- ٤٧- ٤٨- ٤٩- ٥٠- ٥١- ٥٢- ٥٣- ٥٤- ٥٥- ٥٦- ٥٧- ٥٨- ٥٩- ٦٠- ٦١- ٦٢- ٦٣- ٦٤- ٦٥- ٦٦- ٦٧- ٦٨- ٦٩- ٧٠- ٧١- ٧٢- ٧٣- ٧٤- ٧٥- ٧٦- ٧٧- ٧٨- ٧٩- ٨٠- ٨١- ٨٢- ٨٣- ٨٤- ٨٥- ٨٦- ٨٧- ٨٨- ٨٩- ٩٠- ٩١- ٩٢- ٩٣- ٩٤- ٩٥- ٩٦- ٩٧- ٩٨- ٩٩- ١٠٠-





بازار میں موجود لوگ پھل خرید رہے ہیں۔

...

Les gens au marché achètent des fruits.



ٹوم اپنے سر پر ٹرے کو توازن سے رکھتا ہے اور گھر چلا جاتا ہے۔

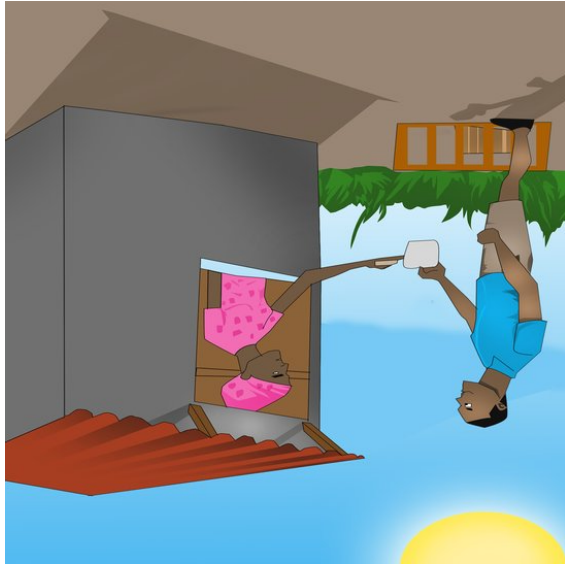
...

Tom balance le plateau sur sa tête et rentre chez lui.

Ensuite, Tom achète du savon, du sucre et du pain. Il met les choses sur son plateau.

...

اچھے پھر ٹوم صابن، چینی اور ذیلی روٹی خریدتا ہے۔ وہ تہ چترتی اپنے
ہرے تے رکھ لیتا ہے۔



Mais personne n'achète les bananes de Tom. Ils préfèrent acheter leurs fruits des femmes.

...

تھیں کوئی نہ بھی ٹوم کے کھلے نہیں خریدتا۔ وہ لوگ عورتوں سے پھل
خریدنے کو ترجیح دیتے ہیں۔





ہمارے لوگوں میں صرف عورتیں ہی پھل بیچتی ہیں۔ یہ کیسا آدمی
ہے؟ لوگوں نے پوچھا؟

...

« Dans notre communauté, seulement les
femmes vendent des fruits, » les gens disent. «
Quelle sorte d'homme est celui-ci ? » les gens
demandent.



جلد ہی ٹرے خالی ہو جاتا ہے۔ ٹوم اپنے کمائے ہوئے پیسے گنتا
ہے۔

...

Bientôt, le plateau est vide. Tom compte
l'argent qu'il a gagné.



میتے جیتے کر کے لٹا رہا ہے، وہ لٹا رہا ہے، وہ لٹا رہا ہے۔
 اور لٹا رہا ہے۔

...

D'autres personnes viennent au stand. Ils
 achètent les bananes de Tom et les mangent.



میتے جیتے کر کے لٹا رہا ہے، وہ لٹا رہا ہے، وہ لٹا رہا ہے۔
 اور لٹا رہا ہے۔

...

Mais Tom ne démissionne pas. Il crie, « Achetez
 mes bananes ! Achetez mes bananes mures et
 sucrées ! »



ایک عورت کیلوں کا ایک گھچاڑے سے اٹھا کر دیکھتی ہے۔ وہ
کیلوں کو غور سے دیکھتی ہے۔

...

Une femme choisi un régime de bananes du plateau. Elle inspecte les bananes soigneusement.



عورت کیلے خرید لیتی ہے۔

...

La femme achète les bananes.